

Протокол

№

гр. София, 14.04.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 17 състав, в
публично заседание на 14.04.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Искра Гърбелова

при участието на секретаря Грета Грозданова, като разгледа дело номер **2036** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именно повикване в 14,38 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – С. Г. Д., редовно призован, не се явява, представлява се от адв. В., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ – Р. Н. П. - мл. автоконтрольор в отдел „Пътна полиция“ при СДВР, издал Заповед № 491/19.02.2025г., редовно призован, не се явява, представлява се от юрк. К., с пълномощно от днес.

За СГП не се явява прокурор.

СТРАНИТЕ /поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА определение на съда от 25.02.2025 г., с което е посочен предметът на делото, конституирани са страните, разпределена е доказателствената тежест, дадени са съответните указания във връзка с нея.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка /АП/, постъпила в АССГ с писмо на ответника от 25.02.2025 г.

ДОКЛАДВА писмо от СДВР, Отдел „Пътна полиция“ от 27.02.2025 г., с приложени писмени доказателства.

ДОКЛАДВА писмо от СДВР, Отдел „Пътна полиция“ от 14.03.2025 г., с приложени писмени

доказателства.

ДОКЛАДВА писмо от СДВР, Отдел „Пътна полиция“ от 14.03.2025 г., с приложен талон за изследване.

ДОКЛАДВА молба от жалбоподателя от 24.03.2025 г., с приложени писмени доказателства.

Адв. В. - Поддържам жалбата. Да се приемат доказателствата към административната преписка, не ги оспорвам. Във връзка с допуснатия ни свидетел, който ни е допуснат искам да кажа, че той осъществява превоз на стоки и товари и в момента не е в България. Моля да ни дадете възможност за следващо с.з. да доведе свидетеля, тъй като е очевидец на случилото се. Моля да допуснете до разпит и актосъставителят В. Й. В., с чиито разпит да се установи дали на жалбоподателя е бил предявен АУАН в момента на съставянето ми и ако да, как, по какъв начин и на какъв език. Освен това и за установяване на обстоятелството, имало ли е лице владеещо гръцки език и заявил ли е жалбоподателя дали иска да му се осигури преводач. Моля да ми оставите възможност да представя превод на АУАН в частта, в която е изписана на различен от българския език. Твърдя, че това е текст на гръцки език, който е написан от жалбоподателя със съдържание, че той не разбира какво се случва, не разбира за какво му се извършва проверка, както и че желае преводач, че не говори български. С оглед на твърденията, които съм изложила в жалбата, моля да ми предоставите възможност да предоставя такъв превод. Алтернативно ако не уважите искането ми за представяне на превод, моля да допуснете назначаването на съдебна експертиза, с която вещото лице да даде отговор на въпроса, какво е съдържанието на текста, който е написан на гръцки език. Други доказателства няма да соча. Нямам доказателствени искания.

Юрк. К. - Оспорвам жалбата. Да се приемат писмените доказателства представени с преписката, същата е в цялост. Не възразявам по направените исканията. Възразявам само по искането за допускане на експертиза. Няма да соча други доказателства. Нямам доказателствени искания.

СЪДЪТ счита направените от адв. В. доказателствени искания за допускане до разпит на актосъставителя за установяване на посочените по-горе в протокола обстоятелства и за предоставянето на възможност да се представи по делото в заверен превод на български език на собственоръчно написаното от жалбоподателя в АУАН за допустимо и относимо към предмета на спора, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДОПУСКА до разпит актосъставителя В. Й. В., мл. автоконтрольор в отдел „Пътна полиция“ при СДВР при режим на призоваване за установяване на обстоятелствата бил ли е предявен на жалбоподателя АУАН в момента на съставянето му и ако да, как, по какъв начин и на какъв език, присъствало ли е лице, владеещо гръцки език, при съставянето на акта и заявил ли е жалбоподателя желание да му се осигури преводач.

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя чрез адв. В. в 7-дневен срок, считано от днес да представи по делото в заверен превод на български език саморъчно написано от жалбоподателя изявление в АУАН №3327089/19.02.25 г.

ДАВА ПОВТОРНА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя чрез адв. В. да бъде доведен и разпитан допуснатия до разпит с определението за насрочване на делото свидетел на жалбоподателя.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА и ПРИЛАГА по делото всички писмени доказателства, представените към административната преписка с писмо на ответника от 25.02.2025 г., както и всички докладвани по-горе в протокола писмени доказателства.

За събиране на доказателства, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА и НАСРОЧВА делото за 05.05.2025 година от 14.15 ч., за която дата и час страните са уведомени от днес.

ДА СЕ ПРИЗОВЕ допуснатия до разпит при режим на призоваване свидетел.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14,49 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: